

La società Bizzi & Tedeschi

- L'azienda nasce nel 1958 ed inizialmente l'attività è l'installazione e la riparazione di elettropompe sommerse di varie marche.
- Dopo alcuni anni (primi anni 60) inizia l'attività vera e propria di costruzione di elettropompe sommerse per pozzi profondi.



Politica dell'azienda

- Soddisfazione del cliente
- Costruzione di prodotti adatti a resistere a condizioni di lavoro sfavorevoli e a durare nel tempo.
- Obiettivo costante è la costruzione di macchine ad alti rendimenti per contribuire ad un sensibile risparmio energetico lungo l'arco di durata dell'elettropompa



Il marchio commerciale della "Palma" è sinonimo di garanzia di qualità

I Prodotti:

tutti di nostra
produzione nel nostro
stabilimento in Italia

- Motori elettrici sommersi da 4'' - 6'' - 8''
- Pompe sommerse da 4'' - 6'' - 8'' - 10''



I motori elettrici sommersi

- Motori per pozzi da 4" serie PL4
- Motori per pozzi da 6" serie PA6
- Motori per pozzi da 8" serie PA8

Tutti riavvolgibili, con flangia accoppiamento secondo norme NEMA



I motori sommersi da 4''

- Riavvolgibile, in bagno di liquido atossico
- Camicia, uscita albero motore, bulloneria in acciaio inox AISI 304
- Supporto superiore in ottone
- Cuscinetti a sfera marca SKF
- Rotore con gabbia in rame per le potenze trifasi oltre 1,1 KW.
- Ampia membrana di compensazione per evitare fuoriuscite di liquido in occasione di bruciatura del motore.
- Doppia sistema di tenuta
- Protezione IP68, Isolamento classe F
- Potenze:
 - tensione monofase da KW 0,33 a KW 2,2
 - Tensione trifase da KW 0,33 a KW 7,5



I motori sommersi da 4''

Alcuni componenti

**Camicia motore in acciaio
inox AISI 304**

- **Cuscinetti a sfere**
- **Tenuta meccanica**
- **Rotore con gabbia in rame**
- **Statore avvolto con filo
rame doppio smalto classe F**



I motori sommersi da 6''-8'' (parte 1°)

- Riavvolgibile, in bagno d'acqua
- Camicia, uscita albero motore, bulloneria in acciaio inox AISI 304
- Supporti in ghisa
- Albero motore rinforzato da bussole con riporto di elevato spessore di cromo che girano su cuscinetti radiali in grafite
- **Rotore con gabbia in rame per le tutte le potenze**
- Cuscinetto reggispinta di costruzione Bizzi & Tedeschi ampiamente dimensionato per sopportare la spinta della pompa in funzionamento
- Doppia sistema di tenuta con tenuta meccanica e parasabbia
- Filo in rame ricoperto in PVC oppure a richiesta in PE2+PA di produzione tedesca.
- Protezione IP68
- Cavo di alimentazione Siemens Hydrofirm (m.4-5)
- Potenze:
- Motori 6'' da KW 4 a KW 37
- Motori 8'' da KW 30 a KW 92



I motori sommersi da 6'' - 8'' (parte 2°)

- A pattini oscillanti per rotazione bi-direzionale. Totalmente costruito internamente per averne il completo controllo di qualità
- Parte rotante: in acciaio con ralla di strisciamento in grafite
- Parte fissa: pattini oscillanti in acciaio inox trattato termicamente per raggiungere l'opportuna durezza
- Carichi:
 - per 6'' daN 1.500 sino a KW 18,5
 - per 6'' daN 2.500 oltre KW 18,5
 - per 8'' daN 4.000 tutte le potenze

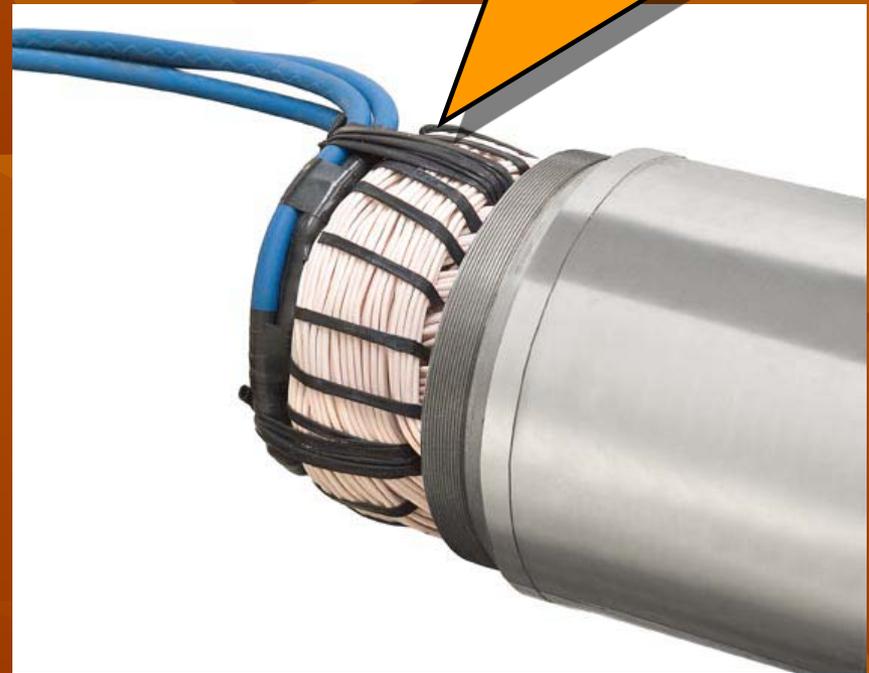
I cuscinetti reggispinta



I motori sommersi da 6'' - 8'' (parte 3°)

- I motori sono facilmente riavvolgibili poiché la testata dell'avvolgimento si presenta totalmente accessibile dopo avere tolto i supporti dai due lati del motore

- Avvolgimento con filo rame rivestito in PVC di produzione tedesca.
- Cavo di uscita Siemens Hydrofirm



I motori sommersi da 6'' - 8'' (parte 4°)

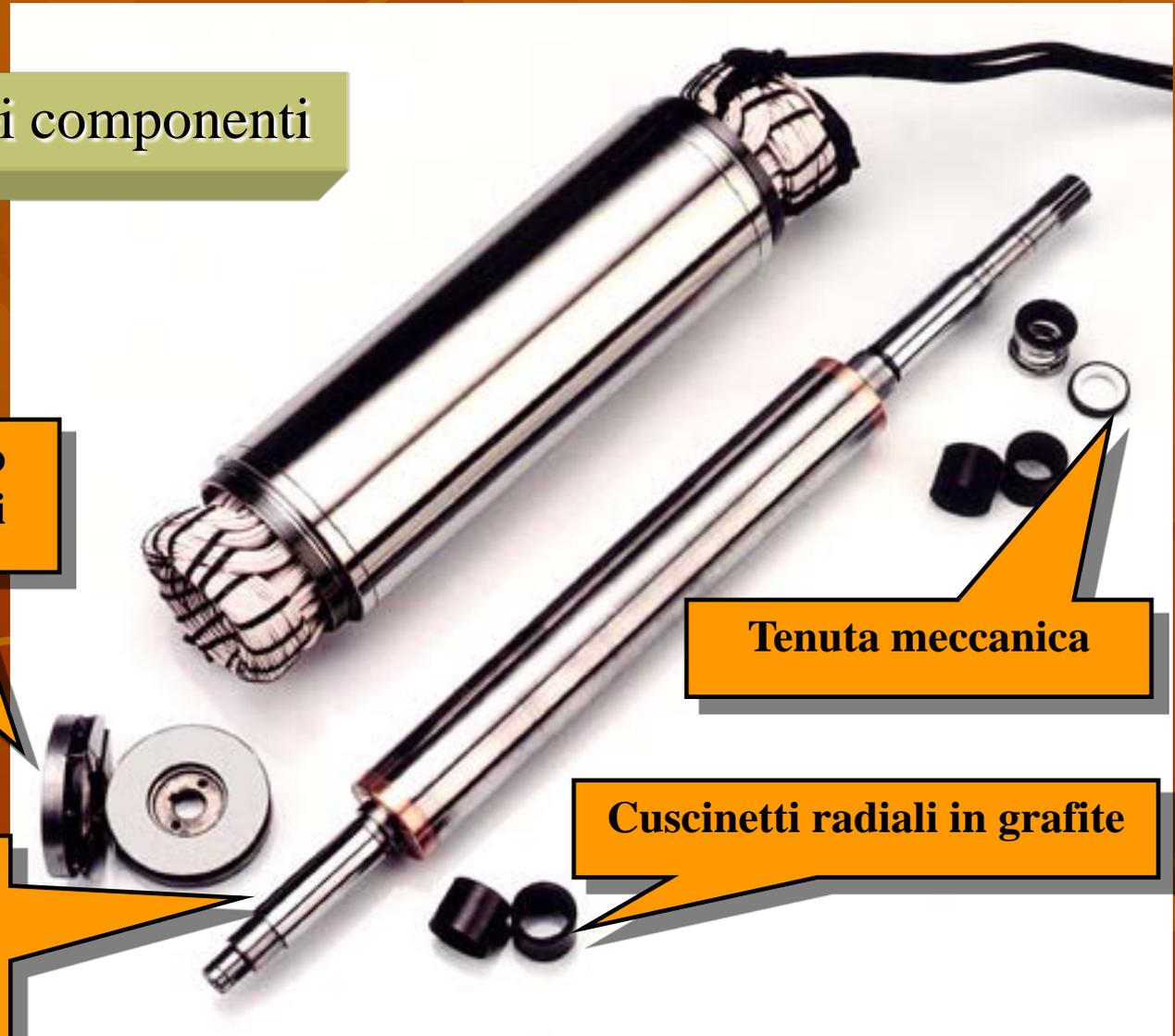
Visione d'insieme dei componenti

Cuscinetto reggispinta tipo Mitchell a pattini oscillanti

Bussola in acciaio con riporto di cromo per aumentarne la durezza superficiale per una migliore resistenza all'usura

Tenuta meccanica

Cuscinetti radiali in grafite



Le pompe sommerse

- Pompe 4" serie S-SX
- Pompe 6" serie 6TN-6B-146
- Pompe 8" serie 8B-8R
- Pompe 10" serie 10G-10R

Tutte con flangie di accoppiamento secondo le norme NEMA



8B



6TN



6B



SX

Alcuni tipi di pompe sommerse

Pompe sommerse da 4'' serie SX

materiali di costruzione

- Albero in acciaio inox AISI 416/430
- Camicia pompa in acciaio inox AISI 304 ad elevato spessore (2 mm)
- Supporto aspirazione e di mandata in ottone
- Giunto, griglia in aspirazione, copricavo in AISI 304
- Giranti e diffusori in materiale termoplastico Noryl/Lexan originale General Electric
- Anelli di rasamento sui dischi e diffusori in acciaio inox AISI 304
- Bussola di guida albero in AISI 304 rotante su cuscinetto in gomma/bronzo
- Valvola di ritegno incorporata su tutte le serie



Pompe sommerse da 4'' serie SX

Gamma delle prestazioni

Tipo	Portata (m ³ /h) da/a (Valori di centro curva)	Prevalenza massima (m)	Potenza massima (kw)	Bocca di mandata filettata
SX50	0.8/3	320	3	1"1/4
SX80	1.5/4	350	4	1"1/4
SX100	2/6	380	5.5	1"1/4
SX150	4/8.5	250	5.5	2"
SX200	7/14	210	7.5	2"
SX300	10/18	170	7.5	2"
SX425	12/22	130	7.5	2"



Pompe sommerse da 6'' serie 6TN

materiali di costruzione

- Albero e giunto di accoppiamento al motore in acciaio inox AISI 420
- Camicia pompa in acciaio inox AISI 304 ad elevato spessore (2 mm)
- Supporto aspirazione e di mandata in ghisa nichelata/verniciata
- Griglia di aspirazione, copricavo, bulloneria in AISI 304
- Giranti e diffusori in materiale termoplastico Lexan originale General Electric
- Anelli di rasamento sui dischi e diffusori in acciaio inox AISI 304
- Bussola di guida albero in acciaio inox con riporto di cromo ad elevato spessore (per una durata più elevata in acqua sabbiosa) rotante su cuscinetto in gomma
- Valvola di ritegno incorporata



Pompe sommerse da 6" serie 6TN

Gamma delle prestazioni

Tipo	Portata (m ³ /h) da/a (Valori di centro curva)	Prevalenza massima (m)	Potenza massima (kw)	Bocca di mandata filettata
6TN2	7/12	430	15	2"1/2
6TN3	10/16.5	400	18.5	2"1/2
6TN4	15/25	415	30	2"1/2
6TN6	21/33	460	37	3"
6TN8	28/40	340	37	3"



Pompe sommerse da 6" serie 146

materiali di costruzione

- Albero e giunto di accoppiamento al motore in acciaio inox AISI 420
- Corpi di stadio, supporto aspirazione e di mandata in ghisa
- Griglia di aspirazione, copricavo, bulloneria in AISI 304
- Giranti e diffusori in materiale termoplastico Lexan originale General Electric
- Anelli di rasamento sui dischi e diffusori in acciaio inox AISI 304
- Bussola di guida albero in acciaio inox con riporto di cromo ad elevato spessore (per una durata più elevata in acqua sabbiosa) rotante su cuscinetto in gomma
- Valvola di ritegno incorporata



Pompe sommerse da 6'' serie 146

Gamma delle prestazioni

Tipo	Portata (m ³ /h) da/a (Valori di centro curva)	Prevalenza massima (m)	Potenza massima (kw)	Bocca di mandata filettata
146-A	7/14	500	18.5	3''
146-B	10/18	500	22	3''
146-C	14/24	500	30	3''



Pompe sommerse da 6''- 8'' serie 6B-8B

materiali di costruzione

- Giranti in bronzo dinamicamente equilibrate
- Albero, bussole coniche blocca-giranti e giunto di accoppiamento al motore in acciaio inox AISI 420
- Cuscinetti a boccia in gomma su ogni diffusore per una migliore guida dell'albero
- Diffusori e supporti di aspirazione e di mandata in ghisa
- Griglia di aspirazione, copricavo, bulloneria in AISI 304
- Valvola di ritegno incorporata in acciaio inox 304



Pompe sommerse da 6'' serie 6B

Gamma delle prestazioni

Tipo	Portata (m ³ /h) da/a (Valori di centro curva)	Prevalenza massima (m)	Potenza massima (kw)	Bocca di mandata filettata
6B4	10/20	450	26	2''1/2
6B6	16/30	250	22	3''
6B8	22/42	300	37	3''
6B11	35/60	230	37	3''
6B13	48/70	220	37	4''
6B15	60/85	190	37	4''



Pompe sommerse da 8'' serie 8B

Gamma delle prestazioni

Tipo	Portata (m ³ /h) da/a (Valori di centro curva)	Prevalenza massima (m)	Potenza massima (kw)	Bocca di mandata flangiata
8B12	40/60	330	59	120 mm
8B16	55/90	320	75	120 mm
8B20	75/105	300	92	120 mm
8B25	100/140	240	92	120 mm
8B34	130/190	180	92	120 mm



Pompe 6"- 8" serie 6BG-8BG con giranti in ghisa

- A causa dei costi elevatissimi che ha raggiunto il bronzo negli ultimi anni, per le pompe 6B e 8B abbiamo introdotto la versione con giranti in ghisa.
- Le caratteristiche idrauliche e pertanto il catalogo tecnico rimangono gli stessi. Il nome della serie diventa 6BG e 8BG. Ciò che cambia è solo la metallurgia della girante.
- Per le serie 6BG-8BG l'anello di usura è in gomma

**"G" indica girante
in "ghisa"**

6BG

Giranti in
ghisa

8BG

Giranti in
bronzo

6B

8B



Pompe sommerse da 8''- 10'' serie

8R-10R materiali di costruzione

- Albero e giunto di accoppiamento al motore in acciaio inox AISI 420
- Corpi di stadio, supporto aspirazione e di mandata in ghisa
- Griglia di aspirazione, copricavo, bulloneria in AISI 304
- Per la serie 8R giranti e diffusori in materiale termoplastico originale General Electric
- Per la serie 10R giranti e diffusori in ghisa
- Anelli di rasamento sui dischi e diffusori in acciaio inox AISI 304
- Bussola di guida albero in acciaio inox con riporto di cromo ad elevato spessore (per una durata più elevata in acqua sabbiosa) rotante su cuscinetto in gomma
- Valvola di ritegno incorporata



Pompe sommerse da 8''-10'' serie 8R-10R

Gamma delle prestazioni

Tipo	Portata (m ³ /h) da/a <small>(Valori di centro curva)</small>	Prevalenza massima (m)	Potenza massima (kw)	Bocca di mandata filettata
8R8	24/40	560	66	4''
8R11	35/55	430	66	4''

Tipo	Portata (m ³ /h) da/a <small>(Valori di centro curva)</small>	Prevalenza massima (m)	Potenza massima (kw)	Bocca di mandata flangiata
10R13	42/66	500	92	100 mm
10R16	55/85	390	92	100 mm



Pompe sommerse da 10" serie 10G

materiali di costruzione

- Diffusori, giranti dinamicamente equilibrate e supporti di aspirazione e di mandata in ghisa
- Giranti fissate all'albero mediante chiavetta
- Albero, e giunto di accoppiamento al motore in acciaio inox AISI 420
- Albero pompa guidato da manicotti cromati montati in ogni stadio che ruotano su cuscinetti in gomma.
- Griglia di aspirazione, copricavo, bulloneria in AISI 304
- Valvola di ritegno incorporata in ghisa



Pompe sommerse da 10'' serie 10G

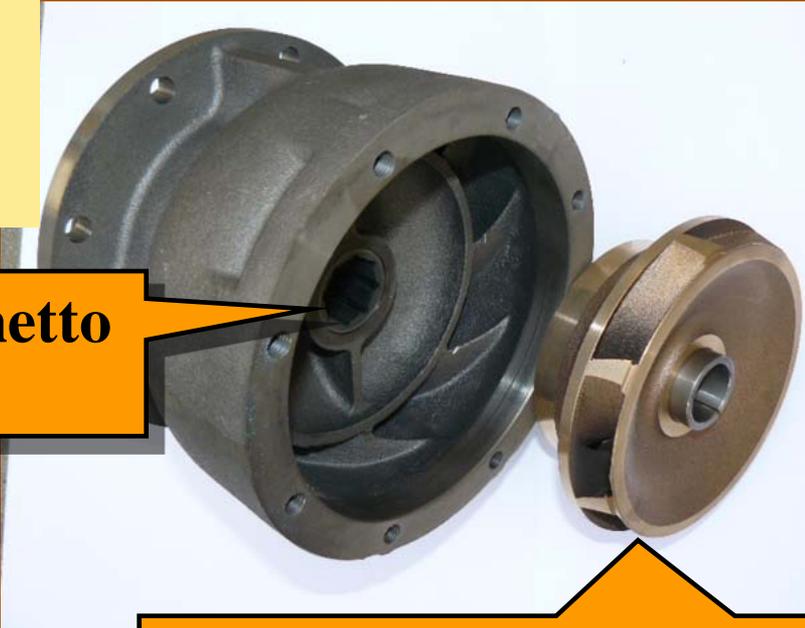
Gamma delle prestazioni

Tipo	Portata (m ³ /h) da/a <small>(Valori di centro curva)</small>	Prevalenza massima (m)	Potenza massima (kw)	Bocca di mandata flangiata
10G40	150/220	160	92	150 mm
10G50	190/270	130	92	150 mm
10G60	240/330	115	92	150 mm

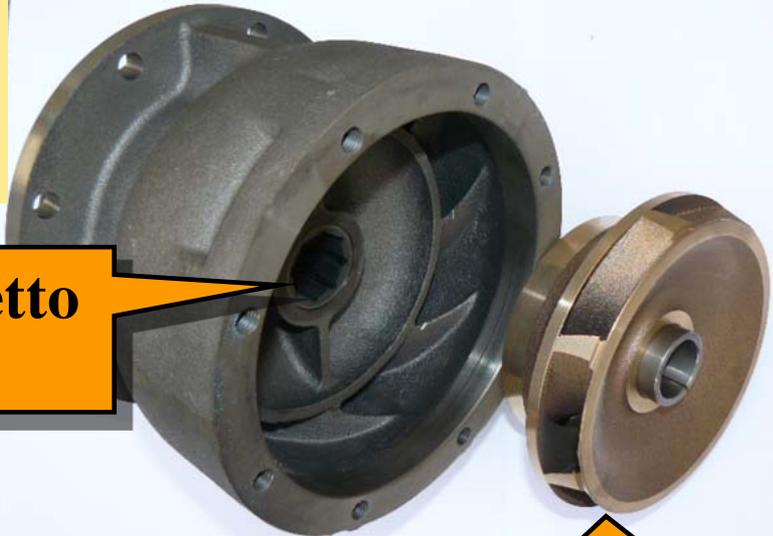


Pompe serie 6B-8B

Alcuni componenti



Diffusore con cuscinetto
in gomma



Girante in bronzo con
bussola conica di
bloccaggio



Fungo valvola pompa 8B in
Bronzo/acciaio inox con relativa
sede in gomma

Pompe serie 6TN

Alcuni componenti

Diffusore in lexan con anello di rasamento inox AISI304

Doppie bussole in acciaio inox con riporto di cromo ad elevato spessore che ruotano su cuscinetti in gomma. Questa soluzione garantisce un'elevata resistenza all'usura

Mantello di stadio inox AISI 304

Girante in lexan



Pompe serie SX (alcuni componenti)

**Mantello di stadio inox
AISI 304**



**Girante e diffusore SX 425
in lexan 144R originale
General Electric**

Certificazione di qualità ISO 9001

- L'azienda Bizzi & Tedeschi è certificata secondo la normativa ISO 9001-2000 dalla società di controllo DNV, che oltre ad essere una delle società di ispezione più specializzate nel settore elettromeccanico, è molto severa e rigida nei controlli.



DET NORSKE VERITAS QUALITY MANAGEMENT SYSTEM CERTIFICATE

Certificato No. / Certificate No. **CERT-08831-2001-AQ-BOL-SINCERT**

Si attesta che / This certifies that

Il sistema di gestione per la qualità di / the quality management system of

BIZZI & TEDESCHI S.r.l.

Via Brodolini, 35/A - 42040 Campegine (RE) - Italy

È conforme ai requisiti della norma per i sistemi di gestione per la qualità
Conforms to the quality management systems standard

UNI EN ISO 9001:2008 (ISO 9001:2008)

Questa certificazione è valida per il seguente campo applicativo:

This certificate is valid for the following products or services:

*(Ulteriori chiarimenti riguardanti lo scopo e l'applicabilità dei requisiti della normativa si possono ottenere consultando l'organizzazione certificata)
(Further clarifications regarding the scope and the applicability of the requirements of the standard(s) may be obtained by consulting the certified organization)*

Progettazione e produzione di pompe sommerse e motori elettrici

Design and production of submersible pumps and electrical motors

Data Prima Emissione

First Issue Date

2001-07-11

Luogo e data

Place and date

Agrate Brianza, (MI) 2010-08-06

Settore EA : 18

Romina Plazzi

Lead Auditor

Data di scadenza

Expiry Date

2012-07-31

per l'Organismo di Certificazione
for the Accredited Unit

DET NORSKE VERITAS ITALIA S.R.L.

Vittore Marangon

Management Representative

SINCERT

ACCREDITAMENTO ORGANISMI DI CERTIFICAZIONE E ISPEZIONE

SGQ Registrazione N. 003A
SGA Registrazione N. 003D
PRD Registrazione N. 003B

Membro degli Accordi di Muto Riconoscimento EA e IAF
Signatory of EA and IAF Mutual Recognition Agreements

Perchè acquistare una elettropompa sommersa **Bizzi & Tedeschi**?

- Maggiore durata rispetto alla maggior parte della concorrenza grazie alla scelta di eccellenti materiali e al sovra-dimensionamento dei motori.
- Buon funzionamento anche in condizioni non ottimali (scarso raffreddamento, fluttuazioni di tensione elevate, funzionamento in acque inizialmente sabbiose).
- Rendimenti elevati con conseguenti risparmi energetici.
- Le prestazioni idrauliche ed elettriche sono veritiere e garantite.
- I tempi di consegna concordati vengono rispettati

Grazie per la vostra attenzione

- Auspichiamo che la presentazione sia stata di vostro interesse.
- Non rimane altro che provare direttamente sul campo le nostre elettropompe!!
- Vi aspettiamo con i vostri ordini!



il vero "made in Italy"

Vi invitiamo a
consultare il nostro sito:
www.bizzi.it